

Der Glücksritter

10

Joseph von Eichendorff

Hugo Wolf

Keck und etwas gemessen

Wenn For - tu - na sprö - de tut, lass' ich sie in Ruh', sin - ge recht und
When Dame For - tune acts the prude, I put on my pride, drink and sing in

6
 trin - ke gut, und For - tu - na kriegt auch Mut, setzt sich mit da - zu.
mer - ry mood, then Dame For - tune acts the shrewed: sits down by my side.

11
 Doch ich geb' mir kei - ne Müß': "He noch ei - ne
Heed - less of the cun - ninglass: "Heigh! more mead!" I

her!"
roar!

kehr' den Rük - ken ge - gen sie,
Drink full many a foam-ing glass

lass' hoch le - ben die und die
to the health of many a lass,

das ver - driesst sie sehr. _____
that ag - grieves her sore. _____

Und bald rückt sie
Soft she whis-pers

poco rit. *a tempo*

sacht zu mir: "Hast du de-ren mehr?" _____
in mine ear: "Hast thou an - y more?" _____

31 *f* *gedehnt*

"Wie Sieseh'n,drei Kan-nenschier, und das lau - ter Kle - be - bier! 's wird mir
 "Dame, you see three bum-pers here, filled with mead, the heart to cheer: I could

36 *rit.*

gar nichts schwer." *a tempo* Drauf sie zu mir lä-chelt fein:
 drink a score!" Says to me, with smile di - vine:

41 *a tempo*

"Bist ein gan-zer Kerl!" ruft den Kell-ner, schreit nach Wein, trinkt mir zu und
 "You're a man in - deed!" call the tend-er, or - ders wine, fills our glass-es,

schenkt mir ein, ech - te Blum' und Perl'.
clinks with mine, drinks the sparkl - ing bead.

8

50 *etwas breiter* *gedehnt* *Tempo I*
p

Sie be - zah - let Wein und Bier, und ich, wie - der gut, füh - re sie am
Shethen pays for wine and cheer, and my score to boot. I, who taught Dame

56

Arm mit mir aus dem Haus wie'n Ka - va - lier, al - les zieht
For - tune fear, lead her forth, her cav - al - ier. All the mates

cresc.

61

den Hut.
sa - lute.

f *ff* *p* *keck*

This system contains measures 61 through 67. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part is divided into two staves. The first staff of the piano part has a dynamic marking of *f* (forte) and a hairpin crescendo leading to *ff* (fortissimo) at measure 62. The second staff has a dynamic marking of *p* (piano) and a hairpin decrescendo leading to *ff* at measure 62. The word *keck* is written above the piano part at measure 63. The vocal line has lyrics "den Hut." and "sa - lute." with a dashed line indicating a breath mark.

68

ppu

This system contains measures 68 through 74. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part is divided into two staves. The first staff has a dynamic marking of *ppu* (pianissimo) and a hairpin decrescendo leading to *ff* at measure 74. The second staff has a dynamic marking of *ppu* and a hairpin decrescendo leading to *ff* at measure 74. The vocal line is mostly empty with some rests.

75

ff *sf*

This system contains measures 75 through 78. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part is divided into two staves. The first staff has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a hairpin decrescendo leading to *sf* (sforzando) at measure 78. The second staff has a dynamic marking of *sf* and a hairpin decrescendo leading to *sf* at measure 78. The vocal line is mostly empty with some rests.